REF. 4099/45

Videotelefón EGEO

Návod na inštaláciu a používanie videotelefónu EGEO – popis, ovládanie telefónu a videotelefónu, telefónny zoznam, zoznamy hovorov, nastavenia, typy systémov a možnosti zapojenia.

Farebný displej 3,5″ | Handsfree | Telefón a videotelefón | 2Voice



Pre koho

Pre užívateľa – každodenné ovládanie. Inštalácia je v samostatnom návode na inštaláciu.

Platí pre

Ref. 4099/45.

Zdroj

Preklad originálnych návodov URMET DS4099-001F, DS4099-003. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na obsluhu

01	Zoznámte sa s videotelefónom	užívateľ
02	Telefonovanie	užívateľ
03	Videotelefón: hovor od vstupného panela	užívateľ
04	Telefón a videotelefón súčasne	užívateľ
05	Používanie menu	užívateľ
06	Telefónny zoznam (99 mien)	užívateľ
07	Zoznamy hovorov	užívateľ
08	Nastavenie zvuku	užívateľ
09	Nastavenie obrazu a displeja	užívateľ
10	Ďalšie nastavenia	užívateľ
11	Umiestnenie a čistenie	užívateľ
12	Technické parametre	užívateľ
13	Rýchly prehľad	užívateľ

UŽÍVATEĽ

01 Zoznámte sa s videotelefónom

EGEO je farebný videotelefón a multifunkčný telefónny systém s displejom 3,5" s nastaviteľným sklonom. Podľa typu pripojeného systému ponúka funkcie videotelefónu a telefónu. Videotelefón môže byť pripojený k linke telefónnej ústredne (PABX), k systémom videotelefónov 2Voice a Coax (4+n) alebo priamo k telefónnej linke. Funguje v každom type systému takmer rovnako, funkcia niektorých tlačidiel sa však líši podľa typu systému. Podrobnosti o rozdielnom správaní sú v časti „Používanie v systémoch" na strane 48 návodu na inštaláciu; postup programovania je v časti „Typ systému" (v pôvodnom návode na strane 56).

! **Upozornenie!** Typ používaného systému je potrebné nastaviť ako prvú konfiguráciu pri prvej inštalácii videotelefónu EGEO (pozri návod na inštaláciu LBT8438, strana 56).

- videoobraz z vstupného panela alebo zo vzdialenej kamery,
- súčasné spracovanie telefonických hovorov a hovorov interkomu,
- funkcia bezslúchadlového hovoru, hovor slúchadlom a zosilnený posluch,
- vyhradené tlačidlá pre otvorenie dverí, náhľad kamery a svetlo na schodisku v systémoch s ústredňou Urmet,
- voľba DTMF, tlačidlá R (Flash) a RP (opakovanie),
- identifikácia volajúceho (99 hovorov),
- telefónny zoznam s 99 menami a zoznam posledných 99 prijatých hovorov,
- 2 programovateľné tlačidlá,
- audio a video nastavenia cez menu, ovládanie joypadom,
- menu v 5 jazykoch (taliančina, angličtina, francúzština, španielčina, nemčina),
- samostatné napájanie externým adaptérom,
- možno ho použiť aj s ústredňami iných výrobcov, no s obmedzenými funkciami.

1.1 Typ systému a dostupné funkcie

Funkcie tlačidiel sa líšia podľa nastaveného typu systému: telefónna linka (TELEPHONE LINE), 4+N COAX alebo 2VOICE (alebo ústredňa PABX). V systéme s priamou telefónnou linkou (Telephone line) nie sú dostupné otvorenie dverí, prepínanie a akčné členy. Pri funkciách, ktoré sa v systéme ovládajú kódmi, videotelefón používa tieto kódy: akčný člen 2 (ATT2) R37, vstupný panel 2 R342, otvorenie brány 333, recepcia 999. Náhľad kamery zobrazuje obrazy z kontrolných kamier. Presný prehľad pre jednotlivé typy systémov je v časti „Používanie v systémoch" na strane 48 návodu na inštaláciu.

Pri pripojení do systémov 4+N COAX a 2VOICE sa používa video konvertor: videosignál vedie po 2 vodičoch, kým hlas, aktivácie a povely vedie krútený pár.

1.2 Činnosť pri výpadku napájania

Pri výpadku sieťového napájania fungujú iba odchádzajúce a prichádzajúce telefonické hovory. Telefónny zoznam a funkcie displeja nie sú dostupné (displej zostane vypnutý) a nie sú dostupné ani funkcie interkomu. Prichádzajúci hovor je signalizovaný odlišným tónom zvonenia.

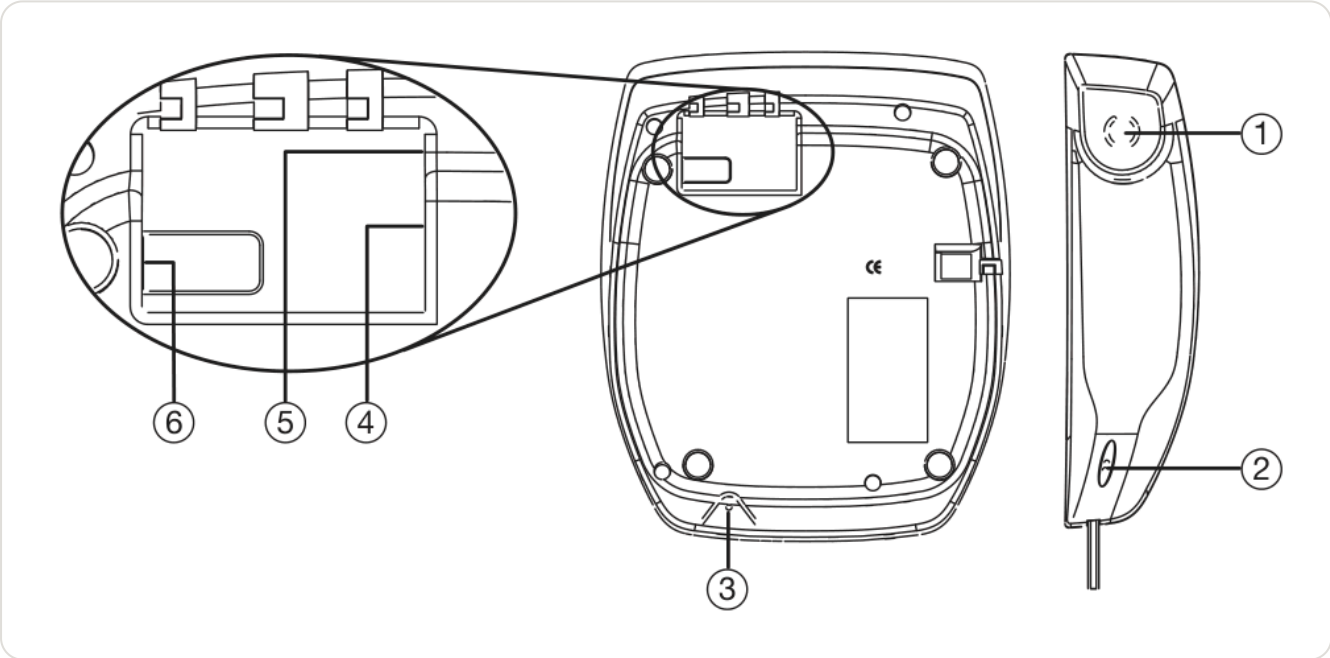
1.3 Miesto použitia a čistenie

Videotelefón je určený na stolové použitie. Odporúčané prostredie: teplota 5 – 40 °C, relatívna vlhkosť 20 – 75 %, mimo priameho slnka a zdrojov tepla, bez prachu. Čistite ho vlhkou alebo antistatickou handrou, bez prchavých kvapalín.

1.4 Technické parametre

Rozmery	**202 x 205 x 69 mm**	Hmotnosť	**750 g**
Adaptér	**230 V AC / 12 V DC**	Voľba	**DTMF**
Montáž	**stolová**		

1.5 Ovládacie prvky



Obr. 1 Prvky videotelefónu EGEO

1	Displej	2	Funkčné tlačidlá
3	Tlačidlo handsfree	4	Tlačidlo RP
5	Tlačidlo R	6	Číselná klávesnica
7	Reproduktor handsfree	8	Vidlica slúchadla

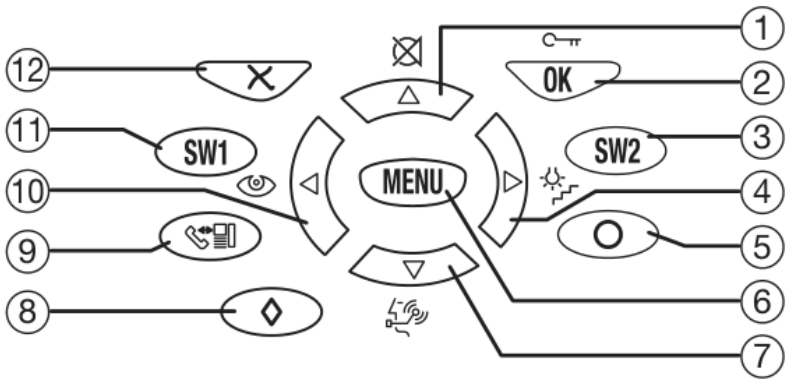
9 Slúchadlo

Konektory a súčasti na spodnej strane

Č.	Popis
1	Slúchadlo (reproduktor)
2	Mikrofón
3	Mikrofón handsfree
4	Konektor RJ45 pre prepojovací kábel
5	Konektor RJ11 pre pripojenie telefónnej linky
6	Konektor adaptéra

Funkčné tlačidlá

Funkcia tlačidiel pri pohybe v menu je uvedená v zátvorke.



Obr. 2 Funkčné tlačidlá

1 MUTE – vypnutie mikrofónu (v menu: hore)

2 Otvorenie dverí (v menu: OK)

3 Programovateľné tlačidlo SW2

4 Svetlá na schodisku (*) (v menu: doprava)

5 Tlačidlo akčný člen 2 ◯

6 Tlačidlo menu

7 Volanie na recepciu (*) (v menu: dole)

8 Tlačidlo akčný člen 1 ◇

9 Prepínanie medzi telefónom a videotelefónom

10 Náhľad kamery (v menu: doľava)

11 Programovateľné tlačidlo SW1

12 v menu: Koniec (Quit)

(*) Dostupné iba v systémoch 2Voice.

02 Telefonovanie

Nižšie je opísané používanie videotelefónu naprogramovaného pre ústredňu Urmet.

2.1 Režimy hovoru

Hovor môžete viesť v troch režimoch:

- **Slúchadlo:** hovor sa vedie cez reproduktor a mikrofón slúchadla.
- **Handsfree:** hovor sa vedie cez reproduktor a mikrofón v tele videotelefónu.
- **Zosilnený posluch:** hovor sa vedie cez mikrofón v slúchadle a dva reproduktory – jeden v slúchadle, druhý vo videotelefóne.

Počas hovoru v režime slúchadla môžete stlačením tlačidla handsfree prepnúť na zosilnený posluch. V tomto režime prepnete na handsfree položením slúchadla, alebo sa opätovným stlačením tlačidla vrátite do režimu slúchadla. Z hovoru v bezslúchadlovom režime je možné prepnúť na slúchadlo iba zdvihnutím slúchadla.

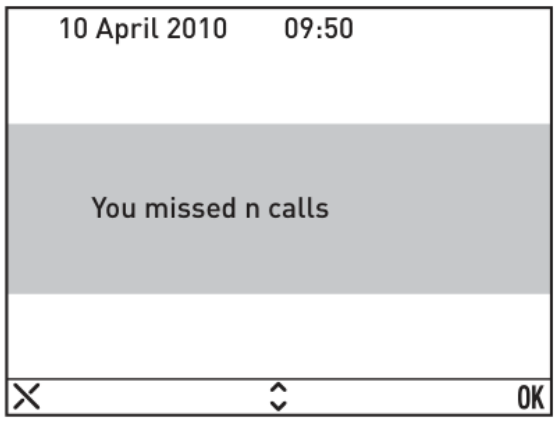
2.2 Príjem telefonického hovoru

Prichádzajúci telefonický hovor je signalizovaný melódiou zvonenia a hlásením na displeji.

i Meno volajúceho sa zobrazí, iba ak je kontakt uložený v zozname.

1. Zdvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo handsfree .
2. Na ukončenie hovoru znovu stlačte tlačidlo handsfree alebo položte slúchadlo.

Ak ste neprijali jeden alebo viac telefonických hovorov, na displeji sa zobrazí počet zmeškaných hovorov.



Obr. 3 Zobrazenie zmeškaných hovorov

Stlačením tlačidla **OK** zobrazíte čísla a mená volajúcich (mená sa zobrazia, iba ak sú kontakty uložené v zozname, inak sa zobrazia len telefónne čísla). Dostupné možnosti (spätné volanie, pridanie, vymazanie) sú opísané v časti „Zoznam prijatých hovorov“. Ak si tieto hovory nechcete zobraziť, stlačte tlačidlo **X** (hovory sa však zobrazia v menu prijatých hovorov).

2.3 Vytáčanie hovorov (normálny režim)

1. Zdvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo handsfree (počkajte na oznamovací tón).
2. Vytočte požadované číslo.

Po zadaní prvej číslice sa na displeji zobrazí číslo a uplynutý čas.

> i Meno volaného sa zobrazí, iba ak je kontakt uložený v telefónnom zozname.

Na ukončenie hovoru znovu stlačte tlačidlo handsfree alebo položte slúchadlo.

2.4 Vytáčanie hovorov (režim predvoľby)

1. Zadajte číslo.
2. Zdvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo handsfree – zadané číslo sa vytočí.

V tomto režime môžete pri chybe zadané číslo upraviť postupným vymazávaním číslic tlačidlom **X**. Displej je rovnaký ako v normálnom režime, okrem časovača, ktorý sa spustí až po zdvihnutí slúchadla alebo stlačení tlačidla handsfree .

2.5 Opakovanie posledného voleného čísla

1. Zdvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo handsfree .
2. Stlačte tlačidlo **RP**.

Displej je rovnaký ako v normálnom režime.

2.6 Vypnutie mikrofónu (MUTE)

Funkciu MUTE (stlmenie) môžete zapnúť kedykoľvek výberom príkazu navigačným tlačidlom . Od tej chvíle je vypnutý mikrofón slúchadla aj mikrofón v tele videotelefónu. Funkciu vypnete opätovným stlačením tlačidla . Po stlačení sa na displeji zobrazí ikona .

> i Po skončení hovoru sa funkcia MUTE automaticky vypne.

03 Videotelefón: hovor od vstupného panela

3.1 Príjem hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný melódiou zvonenia a obrazom zo vstupného panela. Obraz sa zobrazí automaticky pri pripojení k ústredni Urmet po rozpoznaní tónu interkomového hovoru, ktorý má inú frekvenciu ako telefonický hovor.

1. Zdvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo handsfree.
2. Na ukončenie hovoru a vypnutie videotelefónu znovu stlačte tlačidlo handsfree alebo položte slúchadlo.

3.2 Náhľad kamery (pre systémy Urmet)

Ak je systém v pokoji, obraz zo vstupného panela zobrazíte stlačením tlačidla náhľad kamery (tlačidlo ◁ navigačných tlačidiel – doľava). Odvtedy sú funkčné všetky funkcie, ktoré možno aktivovať po hovore (aktivácia zvuku a otvorenie dverí).

i Náhľad kamery vstupného panela možno vykonať aj počas telefonického hovoru. Napríklad pri zvonení stlačte tlačidlo, aby sa obraz zo vstupného panela zobrazil na obrazovke bez prijatia hovoru.

3.3 Otvorenie dverí (pre systémy Urmet)

Funkciu aktivujete kedykoľvek stlačením tlačidla otvorenia dverí (OK). Videotelefón vydá potvrdzovací tón o otvorení dverí. Ak je zariadenie pripojené k ústredni, automatické otvorenie dverí je dostupné pri prijatí hovoru od vstupného panela. Ďalšie spôsoby otvorenia dverí nájdete v návode ústredne, ku ktorej je zariadenie pripojené.

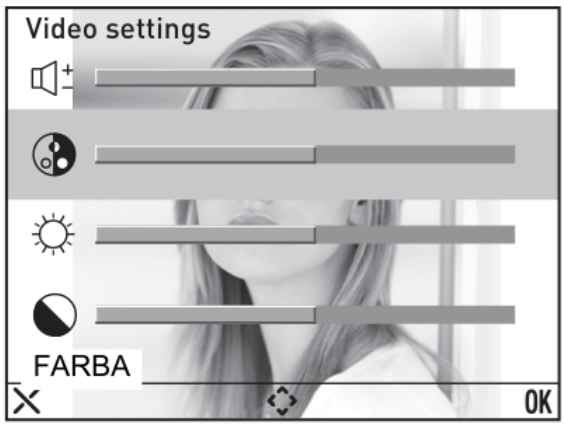
3.4 Prídavné akčné členy ○ a ◇ (pre systémy Urmet)

Videotelefón umožňuje ovládať dva prídavné akčné členy, ktoré možno kedykoľvek aktivovať jednoduchým stlačením tlačidiel akčný člen 1 ○ a akčný člen 2 ◇.

3.5 Audio a video nastavenia počas obrazu

Hlasitosť hovoru a jas, kontrast a farbu obrazu pre prebiehajúci hovor nastavíte takto:

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Smerovými tlačidlami (▽) vyberte parameter, ktorý chcete nastaviť (hlasitosť, farba, jas, kontrast).
3. Smerovými tlačidlami vyberte požadované nastavenie.
4. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa na obrazovku hovoru.



Obr. 4 Audio/video nastavenia počas hovoru

UŽÍVATEĽ

04 Telefón a videotelefón súčasne

4.1 Z telefonického hovoru na hovor z videotelefónu

Ak počas telefonického hovoru príde hovor z videotelefónu, upozorní vás tón (v slúchadle alebo v handsfree podľa aktuálneho režimu posluchu). V systéme 2Voice sa zobrazí obraz zo vstupného panela (PE).



Obr. 5 Prepnutie z telefonického hovoru na hovor z videotelefónu

Prepnúť môžete dvoma spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo prepínania medzi telefónom a videotelefónom (telefonický hovor ústredňa podrží a prehráva hudbu).
- Položte slúchadlo a znovu ho zdvihnite (v bezslúchadlovom režime stlačte tlačidlo handsfree dvakrát).

Pri druhom spôsobe sa telefonický hovor ukončí a nie je podržaný.

Po prepnutí tlačidlom sa telefonický hovor podrží a obraz z kamery vstupného panela sa zobrazí na celú obrazovku.

Na ukončenie prebiehajúceho hovoru a pokračovanie podržaného telefonického hovoru znovu stlačte tlačidlo , alebo položte slúchadlo a znovu ho zdvihnite (v bezslúchadlovom režime dvakrát stlačte tlačidlo handsfree). Ak slúchadlo nezdvihnete a je podržaný hovor, upozorňovací tón signalizuje prítomnosť podržaného hovoru. Opätovným zdvihnutím slúchadla pokračujete v predchádzajúcom hovore. Na ukončenie hovoru položte slúchadlo (alebo v bezslúchadlovom režime stlačte tlačidlo).

Ak je zariadenie nainštalované s rozhraním coax (4+N) ústredne, počas telefonického hovoru tón signalizuje nový prichádzajúci hovor z videotelefónu (v slúchadle alebo v handsfree podľa použitého režimu posluchu), no text „hovor z videotelefónu“ sa nezobrazí a obraz nebude dostupný.

4.2 Z hovoru videotelefónu na telefonický hovor

Ak počas hovoru z videotelefónu príde telefonický hovor, upozorní vás tón (v slúchadle alebo v handsfree podľa aktuálneho režimu posluchu). Prepnete:

- stlačením tlačidla (hovor videotelefónu sa ukončí),
- alebo položením slúchadla a jeho opätovným zdvihnutím (v bezslúchadlovom režime stlačte tlačidlo handsfree dvakrát).

V oboch prípadoch sa hovor videotelefónu nepodrží, ale vždy sa ukončí.

Na ukončenie telefonického hovoru položte slúchadlo (alebo v bezslúchadlovom režime stlačte tlačidlo). Počas signalizácie telefonického hovoru (keď prebieha hovor videotelefónu) zostane na displeji videoobraz z videotelefónu.

UŽÍVATEĽ

05 Používanie menu

Do menu vstúpite stlačením tlačidla **MENU** v strede navigačnej klávesnice. Z každého menu, podmenu a postupu programovania môžete vystúpiť potvrdením (tlačidlom **OK**), výberom, ukončením (tlačidlom **X**) alebo po uplynutí času (60 s). Displej sa vypne po dvojsekundovom stlačení tlačidla **X** alebo po 60 s nečinnosti (displej na krátky čas vždy zobrazí dátum a čas).

- **MENU** – vstup do menu
- **X** – späť do predchádzajúceho menu
- **X** dlhšie ako 2 s – späť do pokojového stavu
- **OK** – potvrdenie výberu

- smerové tlačidlá – posúvanie v menu a pohyb kurzora

UŽÍVATEĽ

06 Telefónny zoznam (99 mien)

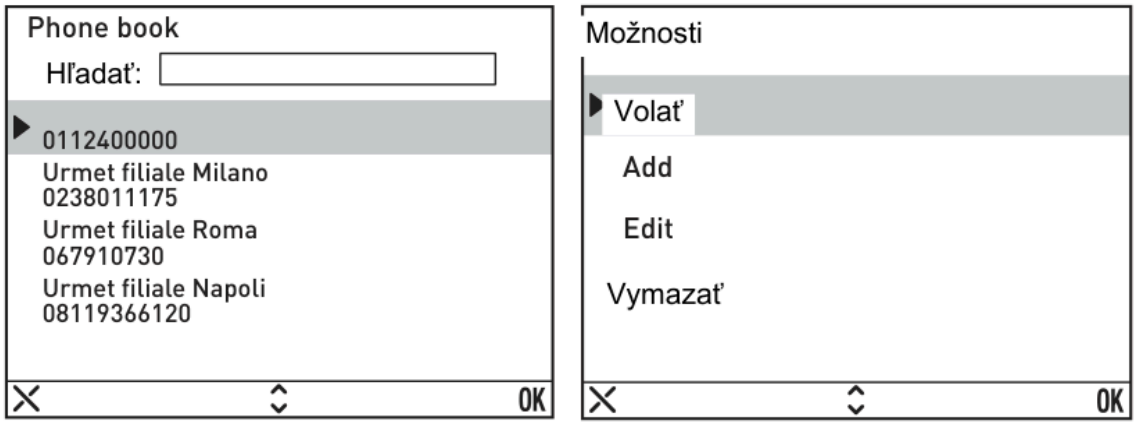
Každá položka pozostáva z mena (30 znakov) a čísla (31 číslic).

6.1 Volanie kontaktu zo zoznamu

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Smerovými tlačidlami vyberte **Phone book** – telefónny zoznam a stlačte **OK**.
3. Vyberte kontakt smerovými tlačidlami alebo abecedným vyhľadávaním zadaním mena; po každom zadanom znaku sa zobrazia iba mená začínajúce zadanými písmenami. Zo zobrazených kontaktov vyberte požadovaný tlačidlami (△ ▽).
4. Na vytočenie čísla kontaktu:

- zdvihnite slúchadlo,
- alebo stlačte tlačidlo handsfree ,
- alebo stlačte **OK**, tlačidlami (▽ / △) vyberte možnosť **Call** – volať a stlačte **OK**.

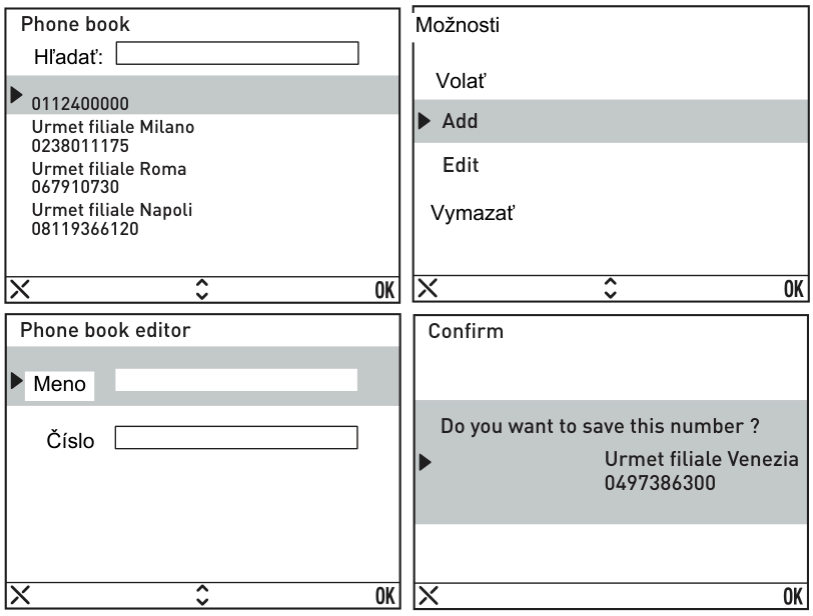
1. Stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do hlavného menu, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 6 Volanie kontaktu z telefónneho zoznamu

6.2 Pridanie kontaktu

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Phone book** a stlačte **OK**.
3. Stlačte **OK**, vyberte možnosť **Add** – pridať a stlačte **OK**.
4. Klávesnicou zadajte meno kontaktu a tlačidlom dole prejdite na ďalšie pole.
5. Klávesnicou zadajte číslo a stlačte **OK**.
6. Stlačením **OK** potvrďte a uložte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Phone book, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



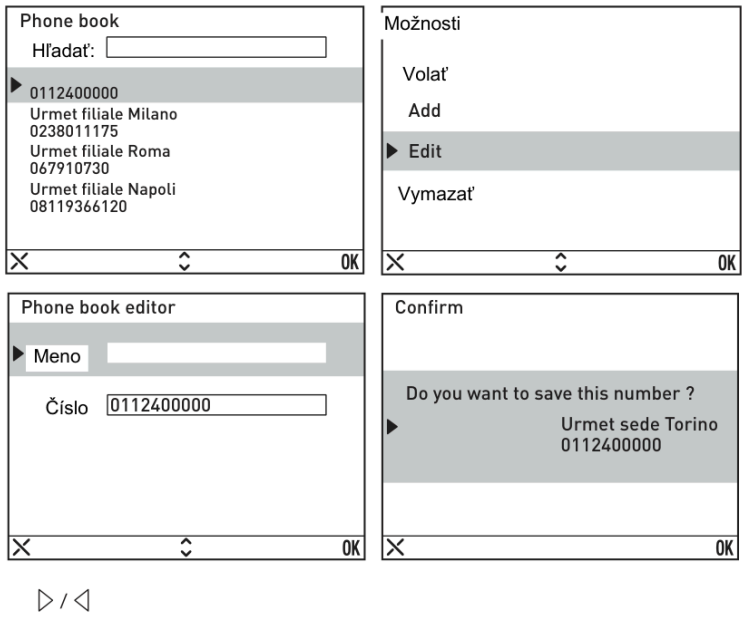
Obr. 7 Pridanie kontaktu do telefónneho zoznamu

i Tlačidlami so šípkami posúvate kurzor po menách/číslach. Tlačidlom # vymažete znak bezprostredne pred kurzorom. Tlačidlo * vkladá medzeru a tlačidlo RP vkladá pauzu.

i Ak je zariadenie pripojené ako koncové pod ústredňou (PABX), nezabudnite uložiť predvoľbu na získanie linky (zvyčajne 0).

6.3 Zmena kontaktu

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Phone book** a stlačte **OK**.
3. Vyberte kontakt tlačidlami (△ ▽) alebo abecedným vyhľadávaním zadaním mena; po každom zadanom znaku sa zobrazia iba mená začínajúce zadanými písmenami. Zo zobrazených kontaktov vyberte požadovaný tlačidlami (△ ▽).
4. Stlačením **OK** potvrďte výber.
5. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte možnosť **Edit** – upraviť a stlačte **OK**.
6. Klávesnicou zmeňte meno kontaktu a tlačidlom (▽) prejdite na ďalšie pole.
7. Klávesnicou zadajte číslo kontaktu a stlačte **OK**.
8. Stlačením **OK** potvrďte a uložte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Phone book, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 8 Zmena kontaktu v telefónnom zozname

i Tlačidlami ▷ ◁ posúvate kurzor po menách/číslach. Tlačidlom # vymažete znak bezprostredne pred kurzorom. Stlačením tlačidla * sa vloží medzera, tlačidlom RP sa vloží pauza.

6.4 Zadávanie mien a čísel

Zadávanie mena – opakovaným stlačením tlačidla sa postupne striedajú znaky:

Tlačidlo	Znaky pri opakovanom stlačení	Podržanie > 2 s
1	1	1

Tlačidlo	Znaky pri opakovanom stlačení	Podržanie > 2 s
2	2ABCabc	2
3	3DEFdef	3
4	4GHIghi	4
5	5JKLjkl	5
6	6MNOmno	6
7	7PQRSpqrs	7
8	8TUVtuv	8
9	9WXYZwxyz	9
0	0	0
*	medzera	*
#	vymazanie	#

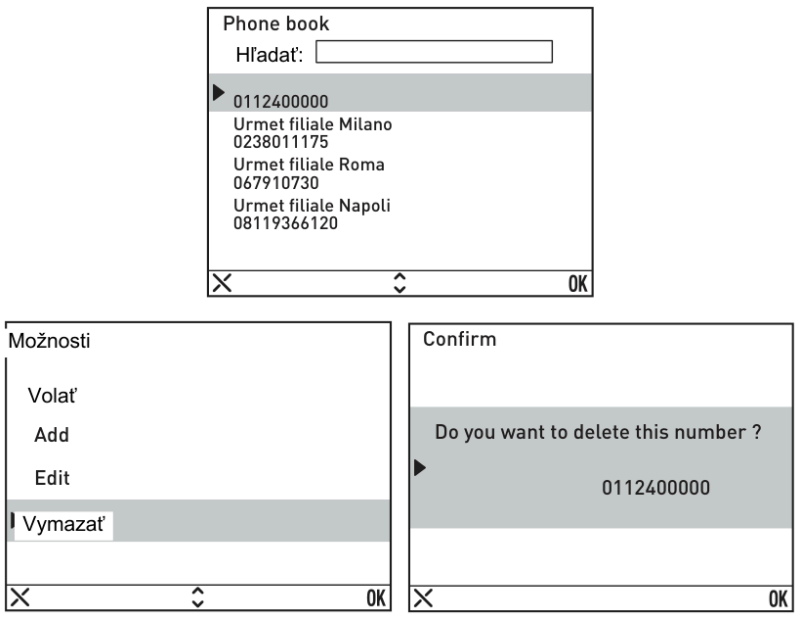
Zadávanie čísla:

Tlačidlo	Jedno stlačenie	Jedno stlačenie > 2 s
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
0	0	0
*	medzera	*
#	vymazanie	#
RP	pauza	pauza
R	R (funkcia flash)	R (funkcia flash)

Čísla a znaky sa cyklicky opakujú, takže po poslednom sa znovu zobrazí prvý.

6.5 Vymazanie kontaktu

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Smerovými tlačidlami vyberte **Phone book** a stlačte **OK**.
3. Vyberte kontakt smerovými tlačidlami alebo abecedným vyhľadávaním zadaním mena; po každom zadanom znaku sa zobrazia iba mená začínajúce zadanými písmenami. Zo zobrazených kontaktov vyberte požadovaný tlačidlami (▽ △).
4. Stlačením **OK** potvrďte výber.
5. Vyberte kontakt, ktorý sa má vymazať, a stlačte **OK**.
6. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte možnosť **Delete** – vymazať a stlačte **OK**.
7. Stlačením **OK** potvrďte vymazanie, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Phone book, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



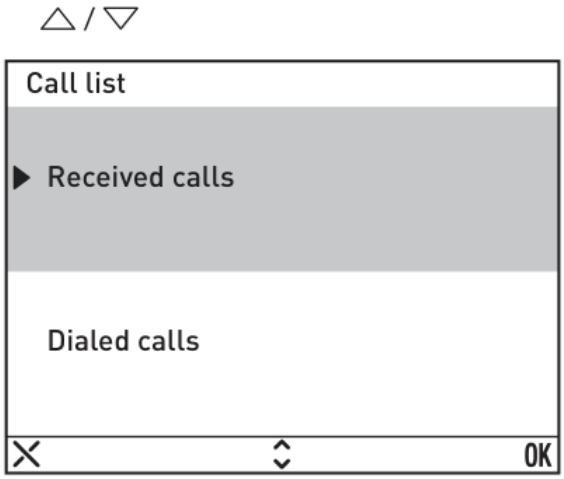
Obr. 9 Vymazanie kontaktu z telefónneho zoznamu

UŽÍVATEĽ

07 Zoznamy hovorov

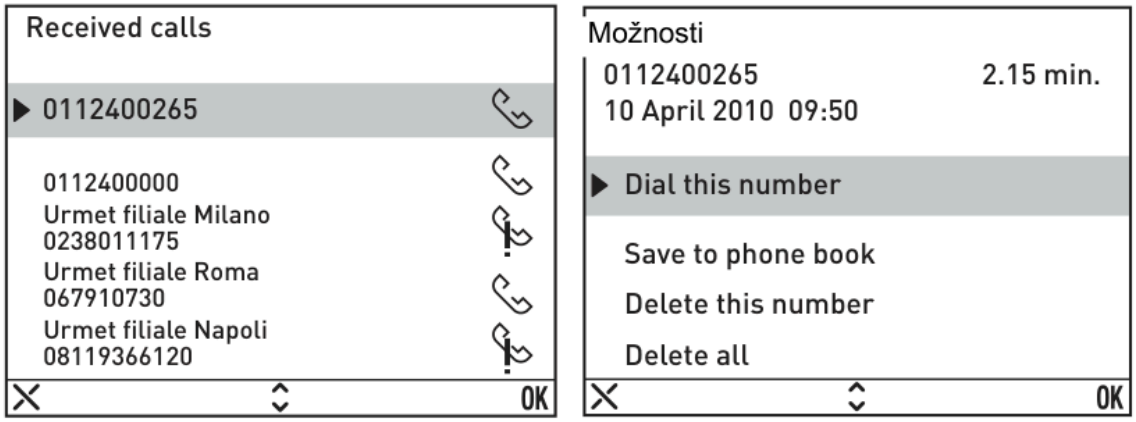
7.1 Zoznam prijatých hovorov (posledných 99)

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ ▽) vyberte **Call list** – zoznam hovorov a stlačte **OK**.



Obr. 10 Menu zoznamu hovorov

1. Vyberte **Received calls** – prijaté hovory a stlačte **OK**.
2. Smerovými tlačidlami prechádzajte zoznam, vyberte požadovaný hovor a stlačte **OK**.
3. Smerovými tlačidlami vyberte jednu z dostupných možností a stlačte **OK**; stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Received calls, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 11 Možnosti prijatého hovoru

Ikona označuje prijatý hovor, ikona neprijatý hovor.

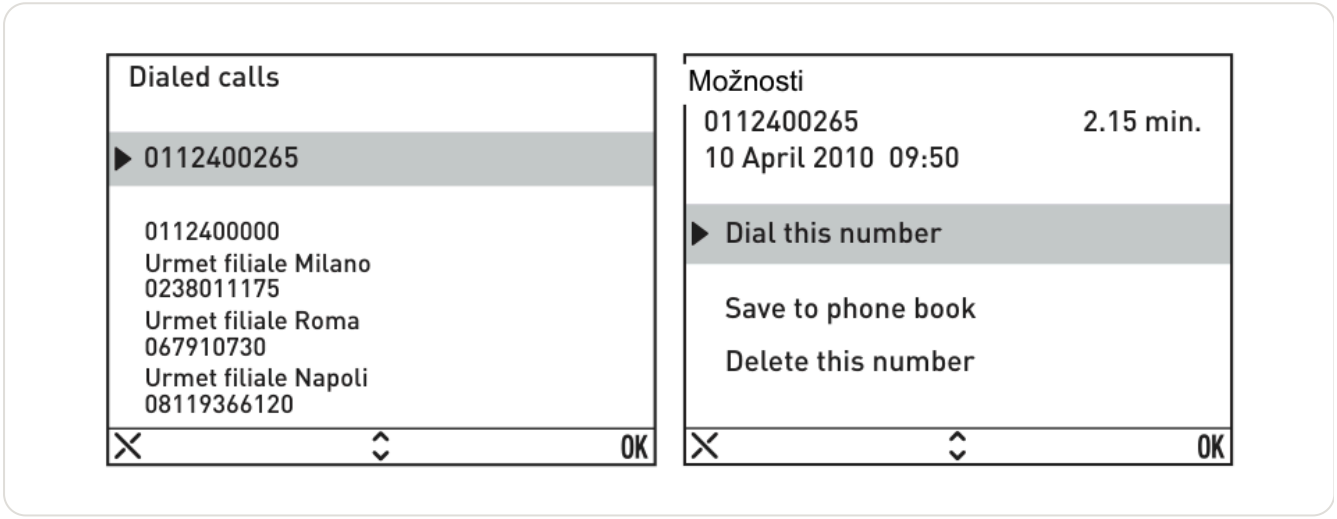
Možnosti:

- **Dial this number** – volať toto číslo: videotelefón aktivuje funkciu bezslúchadlového hovoru a vytočí číslo vybrané zo zoznamu; na počúvanie cez slúchadlo ho zdvihnite (handsfree sa automaticky vypne).
- **Add to phone book** – pridať do telefónneho zoznamu: vybrané číslo sa automaticky zobrazí v poli čísla (pozri „Pridanie kontaktu“); treba pridať už len meno kontaktu.
- **Delete** – vymazať: číslo sa vymaže zo zoznamu prijatých hovorov.

- **Delete all** – vymazať všetko: vymažú sa všetky čísla zo zoznamu prijatých hovorov.

7.2 Zoznam volaných hovorov (posledných 20)

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Call list** a stlačte **OK**.
3. Vyberte **Dialed list** – zoznam volaných a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ ▽) prechádzajte zoznam, vyberte požadovaný hovor a stlačte **OK**.
5. Tlačidlami (△ ▽) vyberte jednu z dostupných možností a stlačte **OK**; stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Dialed calls, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 12 Možnosti volaného hovoru

Možnosti:

- **Dial this number** – volať toto číslo: videotelefón aktivuje funkciu bezslúchadlového hovoru a vytočí vybrané číslo; na počúvanie cez slúchadlo ho zdvihnite (handsfree sa automaticky vypne).
- **Save to phone book** – uložiť do telefónneho zoznamu: vybrané číslo sa automaticky zobrazí v poli čísla (pozri „Pridanie kontaktu“); treba pridať už len meno kontaktu.
- **Delete this number** – vymazať toto číslo: číslo sa vymaže zo zoznamu volaných hovorov.

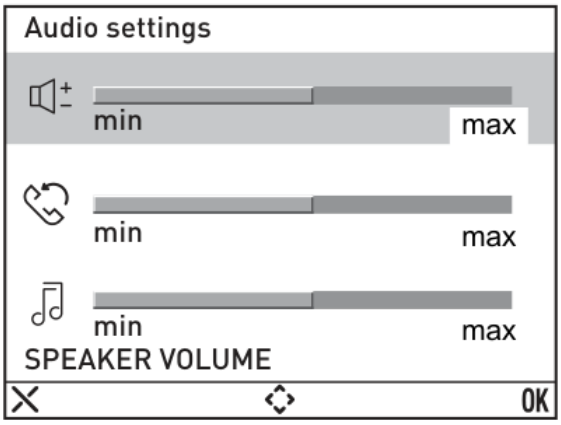
UŽÍVATEĽ

08 Nastavenie zvuku

Pre hlasitosť bezslúchadlového hovoru a slúchadla je k dispozícii 8 úrovní. Hlasitosť zvonenia sa nastavuje na úrovniach 1 až 5; z výroby je nastavená úroveň 4.

8.1 Hlasitosť bezslúchadlového hovoru

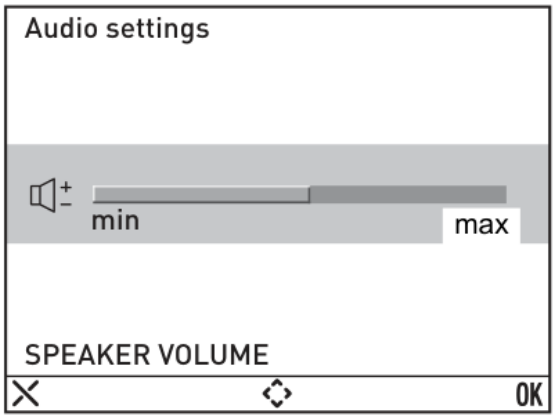
1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** – nastavenia a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Audio settings** – nastavenia zvuku a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Speaker volume** – hlasitosť reproduktora.
5. Tlačidlami (▷ / ◁) (doľava / doprava) nastavte požadovanú úroveň hlasitosti bezslúchadlového hovoru.
6. Stlačením **OK** potvrďte a uložte úroveň, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 13 Nastavenie hlasitosti bezslúchadlového hovoru

Počas hovoru

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Audio settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (▷ / ◁) nastavte požadovanú úroveň hlasitosti bezslúchadlového hovoru.
4. Stlačením **OK** potvrďte a uložte úroveň, stlačením (či podržaním) **X** zrušíte a vrátite sa na obrazovku hovoru.

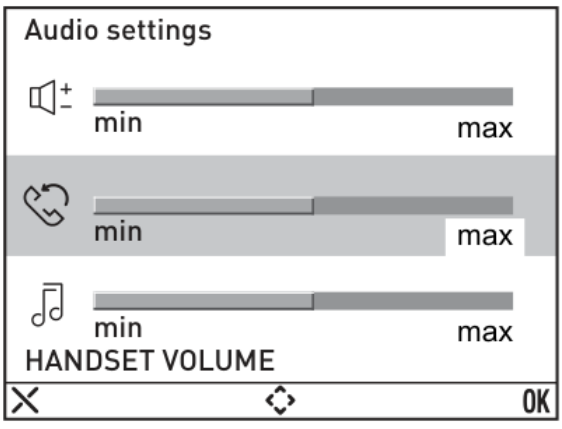


Obr. 14 Nastavenie hlasitosti bezslúchadlového hovoru počas hovoru

i Počas hovoru sa zobrazia iba nastavenia týkajúce sa aktuálneho režimu posluchu (v tomto prípade handsfree), nie všetky nastavenia zvuku.

8.2 Hlasitosť slúchadla

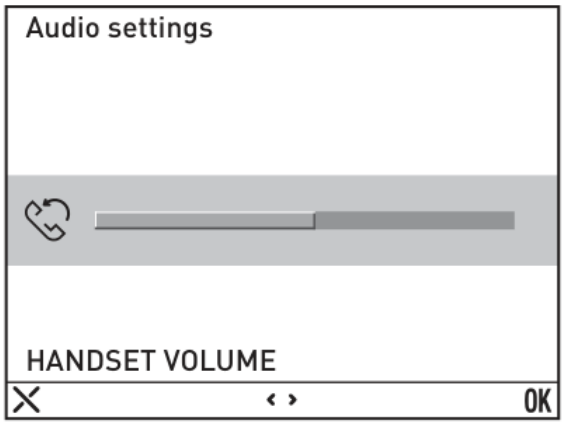
1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Vyberte **Audio settings** a stlačte **OK**.
4. Vyberte **Slúchadlo volume** – hlasitosť slúchadla.
5. Smerovými tlačidlami nastavte požadovanú úroveň.
6. Stlačením **OK** potvrďte a uložte úroveň, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 15 Nastavenie hlasitosti slúchadla

Počas hovoru

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Audio settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (▷ / ◁) nastavte požadovanú úroveň hlasitosti slúchadla.
4. Stlačením **OK** potvrďte a uložte úroveň, stlačením (či podržaním) **X** zrušíte a vrátite sa na obrazovku hovoru.

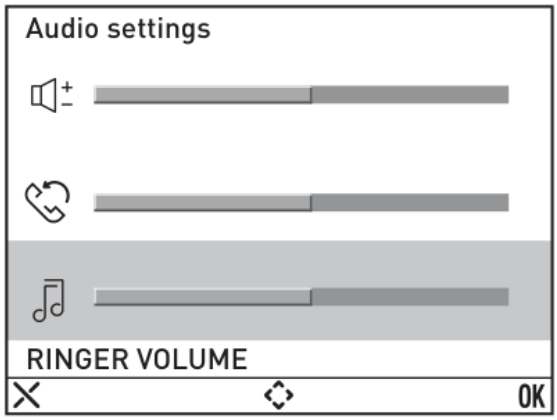


Obr. 16 Nastavenie hlasitosti slúchadla počas hovoru

i Počas hovoru sa zobrazia iba nastavenia týkajúce sa aktuálneho režimu posluchu (v tomto prípade slúchadlo), nie všetky nastavenia zvuku.

8.3 Hlasitosť zvonenia

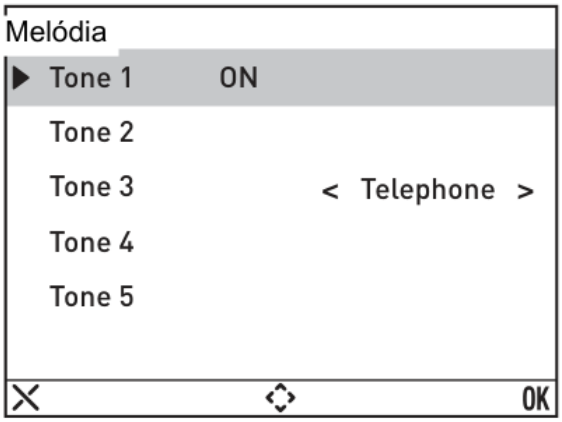
1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Audio settings** a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Ringer volume** – hlasitosť zvonenia.
5. Tlačidlami (▷ / ◁) nastavte požadovanú úroveň hlasitosti zvonenia (1 až 5).
6. Stlačením **OK** potvrďte a uložte úroveň, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 17 Nastavenie hlasitosti zvonenia

8.4 Melódia zvonenia

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Ring tone** – melódia zvonenia a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (▷ / ◁) vyberte typ zvonenia: telefón alebo videotelefón.
5. Tlačidlami (△ ▽) vyberte požadovanú melódiu zvonenia (označená melódia sa prehrá).
6. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



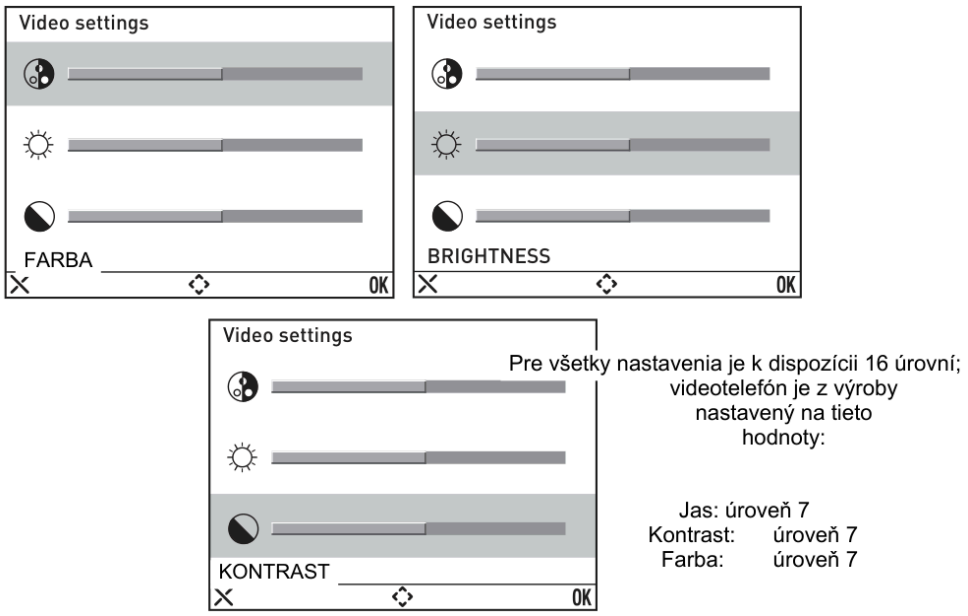
Obr. 18 Výber melódie zvonenia

i Po uložení požadovanej melódie zvonenia sa vrátite do menu nastavení.

09 Nastavenie obrazu a displeja

9.1 Farba, jas a kontrast obrazu

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Vyberte **Video settings** – nastavenia videa a stlačte **OK**.
4. Smerovými tlačidlami vyberte parameter, ktorý chcete nastaviť (farba, jas, kontrast).
5. Tlačidlami (◁ / ◁) vyberte požadované nastavenie.
6. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.

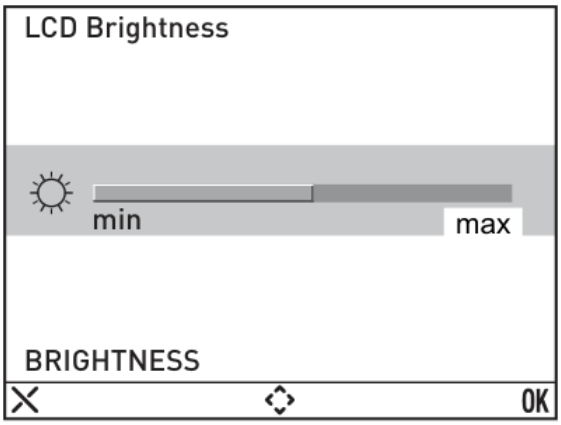


Obr. 19 Nastavenie farby, jasu a kontrastu

Rovnako možno uvedené nastavenia vykonať aj počas hovoru.

9.2 Jas LCD displeja

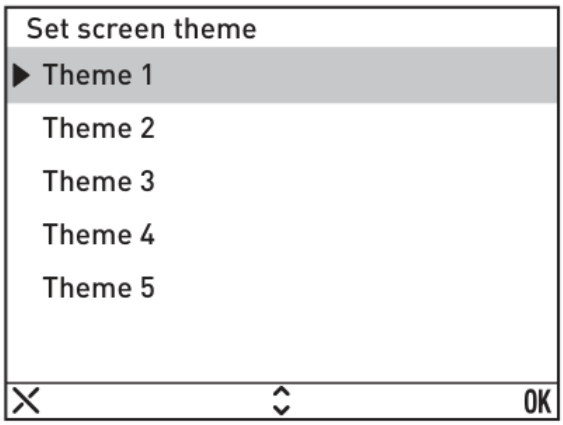
1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Vyberte **Display Brightness** – jas displeja a stlačte **OK**.
4. Smerovými tlačidlami vyberte požadované nastavenie.
5. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 20 Nastavenie jasu displeja

9.3 Vzhľad obrazovky

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Vyberte **Screen skin** – vzhľad obrazovky a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ ▽) vyberte požadovaný vzhľad.
5. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.

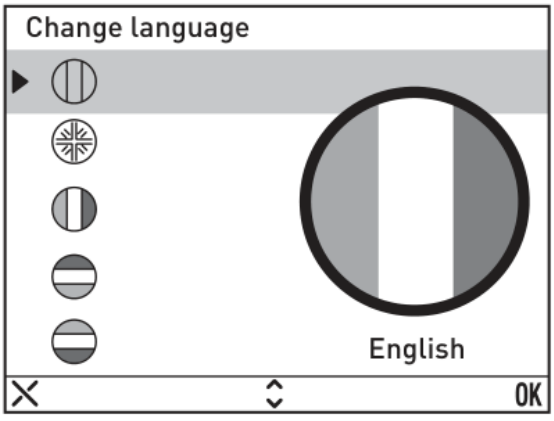


Obr. 21 Výber vzhľadu obrazovky

10 UŽÍVATEĽ Ďalšie nastavenia

10.1 Zmena jazyka

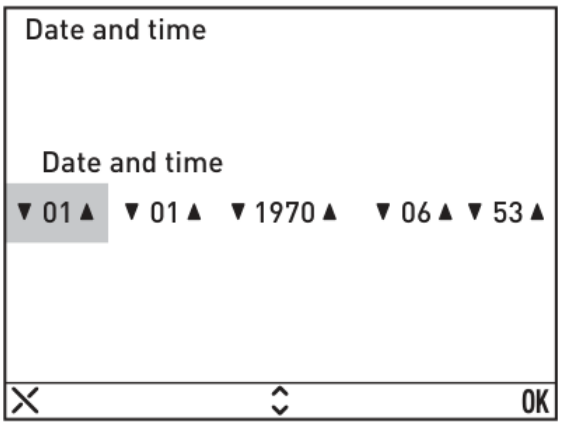
1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Change language** – zmena jazyka a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ ▽) vyberte jazyk.
5. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 22 Zmena jazyka

10.2 Dátum a čas

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Date and time** – dátum a čas a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ ▽ / ▷) a (/ ◁) nastavte dátum a čas.
5. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



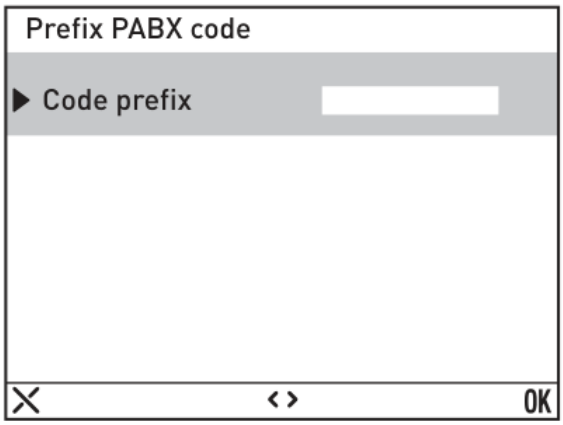
Obr. 23 Nastavenie dátumu a času

i Dátum a čas zostanú v pamäti zachované aj pri výpadku napájania trvajúcom až 2 dni.

10.3 Kód PABX

Pri pripojení zariadenia pod ústredňu môžete zadať predvoľbu (zvyčajne 0).

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **PABX Code** – kód PABX a stlačte **OK**.
4. Zadajte predvoľbu PABX a potvrďte tlačidlom **OK**, alebo stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings. Podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.

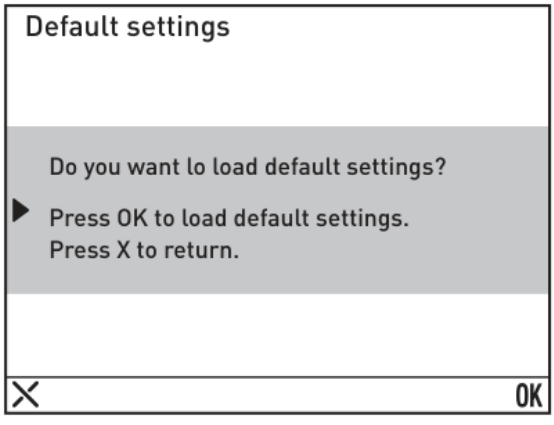


Obr. 24 Zadanie predvoľby PABX

i Pri spätnom volaní alebo pridaní čísla prijatého hovoru do telefónneho zoznamu sa predvoľba PABX automaticky vloží pred číslo. Ak je prijaté číslo interná linka, kód treba pred uložením kontaktu do telefónneho zoznamu odstrániť ručne.

10.4 Obnovenie výrobných nastavení

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Settings** a stlačte **OK**.
3. Vyberte **Default settings** – výrobné nastavenia a stlačte **OK**.
4. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do menu Settings, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 25 Obnovenie výrobných nastavení

i Pri obnovení výrobných nastavení sa čísla uložené v zoznamoch nevymažú.

Výrobné nastavenia (vybrané):

Nastavenie	Výrobná hodnota
Melódie zvonenia	1 / 2
Hlasitosť zvonenia	4 (z rozsahu 1 až 5)
Jas LCD displeja	7 (zo 16)

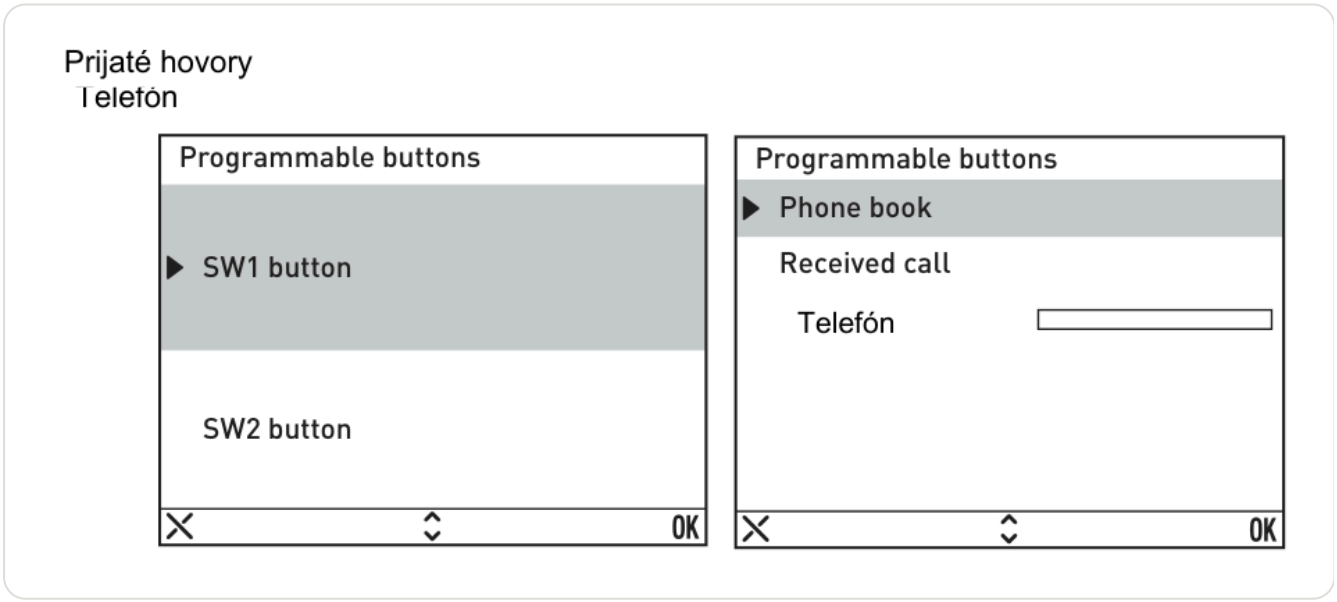
10.5 Programovateľné tlačidlá SW1 a SW2

Tlačidlá SW1 a SW2 môžete nastaviť tak, aby ste rýchlo aktivovali vybrané funkcie, ktoré by sa inak aktivovali z menu.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **Programmable buttons** – programovateľné tlačidlá a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (▽ △) vyberte tlačidlo, ktoré chcete naprogramovať (SW1 alebo SW2), a stlačte **OK**.
4. Tlačidlami (△ ▽) vyberte funkciu, ktorú chcete naprogramovať:

- **Phone book** – telefónny zoznam
- **Received calls** – prijaté hovory
- **Telephone** – telefón

1. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do hlavného menu, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



Obr. 26 Programovanie tlačidiel SW1 a SW2

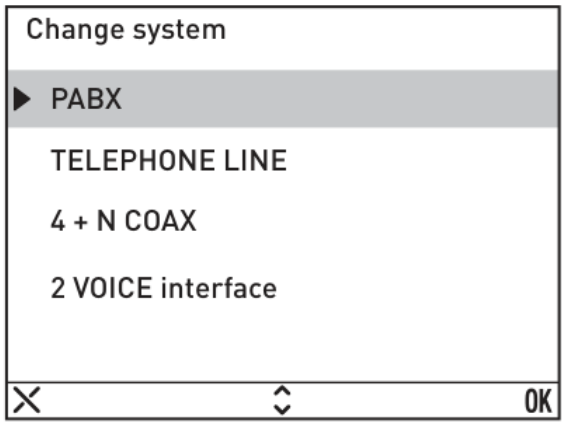
10.6 Typ systému

Upozornenie! DÔLEŽITÉ! Typ použitého systému treba nastaviť ako prvú konfiguráciu pri prvej inštalácii telefónu EGEO. Je to nevyhnutné na zabezpečenie správnej činnosti telefónu vo vzťahu k systému, v ktorom je nainštalovaný.

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Tlačidlami (△ / ▽) vyberte **System type** – typ systému a stlačte **OK**.
3. Tlačidlami (▽ △) vyberte systém, ku ktorému je zariadenie pripojené:

- **PABX:** na pripojenie k linke ústredne Urmet,
- **Telephone Line:** na priame pripojenie k telefónnej linke alebo k ústredni inej ako Urmet,
- **4 + N COAX:** na pripojenie k telefónnemu rozhraniu Ref. 1332/40,
- **2VOICE interface:** na priame pripojenie k rozhraniu 2VOICE Ref. 1083/67 PSTN – vnútorná jednotka videotelefónu.

1. Stlačením **OK** potvrďte, stlačením **X** zrušíte a vrátite sa do hlavného menu, podržaním **X** sa vrátite do pokojového stavu.



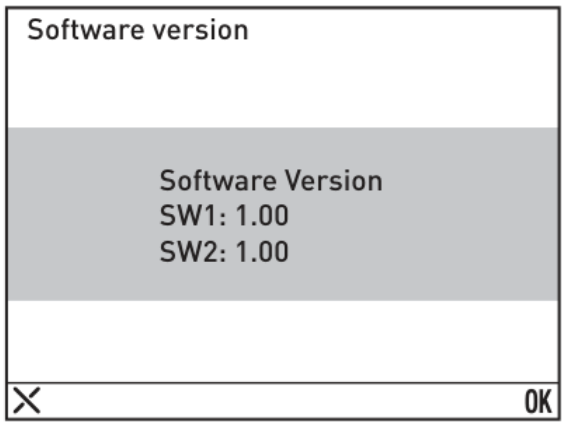
Obr. 27 Zmena typu systému

Funkcie tlačidiel sa podľa typu systému líšia. V systéme Telephone Line nie sú dostupné otvorenie dverí, prepínanie ani akčné členy. Podrobnosti pozri v kapitole Používanie v systémoch v návode na inštaláciu.

Pri pripojení 4 + N COAX alebo 2VOICE sa používa video konvertor: video signál je vedený po 2 vodičoch, zatiaľ čo hlas, aktivácie a povely idú po krútenom páre. Zapojenie rieši technik (pozri návod na inštaláciu).

10.7 Verzia softvéru

1. Stlačte tlačidlo **MENU**.
2. Vyberte **Software version** – verzia softvéru a stlačte **OK**.
3. Stlačením **X** alebo **OK** sa vrátite do hlavného menu.



Obr. 28 Zobrazenie verzie softvéru

i Verzie softvéru uvedené na obrázku sú len orientačné.

10.8 Činnosť pri výpadku napájania

Pri výpadku sieťového napájania sú funkcie obmedzené iba na odchádzajúce a prichádzajúce telefonické hovory. Telefónny zoznam a funkcie displeja nie sú dostupné, displej zostane vypnutý a interkom nie je dostupný. Prichádzajúci hovor je signalizovaný odlišným tónom zvonenia.

11 UŽÍVATEĽ
Umiestnenie a čistenie

- Odporúčané prostredie: teplota od 5 do 40 °C, relatívna vlhkosť 20 až 75 %, mimo priameho slnka a zdrojov tepla, bez prachu.
- Zariadenie čistite vlhkou alebo antistatickou handrou; nepoužívajte prchavé kvapaliny.

UŽÍVATEĽ

12 Technické parametre

Rozmery	**202 x 205 x 69 mm**	Hmotnosť	**750 g**
Napájanie	**adaptér 230 V AC / 12 V DC**	Voľba	**DTMF**
Montáž	**stolová**		

UŽÍVATEĽ

13 Rýchly prehľad

Chcem…	Ako
prijať telefonický hovor alebo hovor od vstupného panela	zdvihnúť slúchadlo alebo stlačiť handsfree
ukončiť hovor	položiť slúchadlo alebo znovu stlačiť handsfree
vytočiť číslo	zdvihnúť slúchadlo alebo stlačiť , vytočiť číslo
zopakovať posledné volané číslo	zdvihnúť slúchadlo alebo stlačiť , stlačiť RP
vypnúť mikrofón	stlačiť
prepnúť na zosilnený posluch	počas hovoru so slúchadlom stlačiť
zobraziť obraz zo vstupného panela bez hovoru	stlačiť náhľad kamery
otvoriť dvere	stlačiť
ovládať akčný člen 1 / 2	stlačiť /
prepnúť medzi telefónom a videotelefónom	stlačiť
nastaviť hlasitosť, farbu, jas, kontrast počas hovoru	MENU, smerovými tlačidlami parameter a hodnota, OK
zavolať z telefónneho zoznamu	MENU > Phone book, vybrať kontakt, zdvihnúť slúchadlo alebo stlačiť
pozrieť zmeškané hovory	stlačiť OK na hlásení o zmeškaných hovoroch, alebo MENU > Call list > Received calls
vrátiť sa do pokojového stavu	podržať X dlhšie ako 2 s

Preklad pôvodného návodu výrobcu. Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS4099-001F, DS4099-003. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS4099-001F, DS4099-003. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.